

HT



Ed. Teza:

Correggi:

Ed. Teza:	Correggi:
p. 21, r. 1	fisionomia
" 4-12	Però che detto avemo dinanzi come dovete conoscere le quattro complessioni, siccome la sanguinea, la flemmatica, la colerica, la melanconica; [...] e diremvi insegnamento come voi dovete conoscere la natura di ciascheduno per li membri che l'om vede di fuori.
" 5	quatro
" 7	colerica
" 7	melanconica
" 9	insegnamento
" 12	om
" 17	uomini
" 17	Ma
" 20	uomini
p. 23, r. 4	dovrebbono
" 5	uomini
" 5	divengono
" 13	[natura]
" 14-16	ma può l'una l'altra passare; se ve ne [volete] prendere guardia sottilmente.
" 17	capelli
" 20	quelli
" 23	femmine
" 25	[e]
p. 25, r. 13	leggier
" 15	uom
" 17	verde o nero
" 18	acostumato
p. 27, r. 3	esser
" 6	lerpi
" 14	femmina
" 20	femmine
	filosomia
	E diremvi insegnamenti come voi dovete conoscere la natura di ciascheduno per li membri che l'omo vede di fuori; però che detto avemo dinanzi come dovete conoscere le .IIII. complessioni, siccome la sanguinea, la flemmatica, la colerica, la malanconica.
	.IIII.
	collerica
	malanconica
	insegnamenti
	omo
	omini
	Che
	omini
	dovrebbono
	omini
	divegnono
	natura
	ma per l'una e l'altra passare si ve ne prenderete guardia sottilmente.
	capegli
	quegli
	femine
	e
	leggier
	omo
	verde
	acostumato
	essere
	leppi
	femina
	femine

Ed. Teza:

Correggi:

p. 27, r. 22	accostumato	acostumato
" 24	femmine	femine
" 26	zafferano	zaferano
" 15	leggermente	leggermente
p. 29, r. 1	accostumati	acostumati
" 4	lerpi	leppi
" 10	de' essere	d'essere
" 10	accostumato	acostumato
" 17	oltraggioso	oltraggioso
" 21	nari	nare
" 23	volontieri	volontieri e
p. 31, r. 16	malattia	malatia
p. 49, r. 7	femmine	femine
p. 33, r. 16	foggia	fogia
" 17	accostumato	acostumato
p. 35, r. 5	leggieri	legieri
" 6	accostumato	acostumato
p. 37, r. 3	ogni	ognie
" 5	abbia	abia
" 6	dispiacionli	dispiaccioli
" 16	leggerezza	legierezza
" 21	tenzonatore	tencionatore
p. 39, r. 1	leggero	legiero
" 7	accostumato	acostumato
" 12	accostumato	acostumato
p. 41, r. 13	femmine	femine
" 15	piccoli	piccioli
" 18	senza	sanza

Lista delle correzioni

p. 43, r. 2	femmine	femine
" 14	senza	senza
" 15	s'appaga	s'apaga
" 15	leggermente	legiermente
" 21	pallido	palido
p. 45, r. 5-6	soave, non	soave, e non
" 12	altresì	altressì
p. 47, r. 7	lerpi	leppi
" 14-15	lo viso odioso e poco piacevole	lo viso odioso e poco amabile e poco piacevole
" 7		
" 7		
p. 49, r. 7	femmine	femine
" 12		
" 17		
" 17		
" 20		
p. 23, r. 4	dovrebbero	dovrebbono
" 5	uomini	uoini
" 5	divergono	divergono
" 13	[natura]	natura
" 14-15	se può l'una l'altra vedere; se ve ne [volano] prendere guardia sottile.	se può l'una e l'altra vedere di se ne prendere guardia sottile.
" 17	capelli	capogli
" 20	quelli	quogli
" 23	femmine	femine
" 25	[e]	e
p. 25, r. 13	legger	legier
" 15	una	uno
" 17	verde o nero	verde
" 20	accostato	accostato
p. 27, r. 3	uomini	uoini
" 6	lerpi	leppi
" 14	femmine	femine
" 20	femmine	femine